

*v. Goch*

*11 April 1871*

VILLE D'ANVERS.

SALLE DE VENTES, RUE HOCHSTETTERS, 14.

CATALOGUE  
DES  
TABLEAUX  
ANCIENS ET MODERNES  
ANTIQUITÉS

Christ en buis de J. C. QUELLINUS,

**Violon par AMATI,**

ORNEMENTS D'ÉGLISE.

PORCELAINES DE CHINE, DU JAPON, &c.

PROVENANT DE LA SUCCESSION DE FEU

M<sup>r</sup> J. DELRENNES-SIMON,

qui seront vendus publiquement en la Salle de Ventes susdite,  
le **Mardi 11 Avril 1871**, à 10 heures du matin et jour suivant,  
sous la direction de l'Huissier **Jos. DIRICKX**.

---

EXPOSITION

le LUNDI 10 AVRIL 1871, de 10 à 2 heures de relevée.

---

ANVERS,

IMPRIMERIE R.-J. MEES RUE DES APÔTRES.

1871.

VILLE D'ANVERS.

SALLE DE VENTES, RUE HOCHSTETTERS, 14.

CATALOGUE  
DES  
TABLEAUX  
ANCIENS ET MODERNES

ANTIQUITÉS

Christ en buis de J. C. QUELLINUS,

Violon par AMATI,

ORNEMENTS D'ÉGLISE.

PORCELAINES DE CHINE, DU JAPON, &c.

PROVENANT DE LA SUCCESSION DE FEU

M<sup>r</sup> J. DELRENNES-SIMON,

qui seront vendus publiquement en la Salle de Ventes susdite,  
le **Mardi 11 Avril 1871**, à 10 heures du matin et jour suivant,  
sous la direction de l'Huissier **Jos. DIRICKX**.

EXPOSITION

le **LUNDI 10 AVRIL 1871**, de 10 à 2 heures de relevée.

ANVERS,

IMPRIMERIE B.-J. MEES RUE DES APÔTRES.

1871.

# TABEAU

## CATALOGUE

### LES CATALOGUES SE DISTRIBUENT :

- à ANVERS : rue Hochstetters, 14.
- à BRUXELLES : chez M<sup>r</sup> SLAES-LEROY, Place du Musée;
- à BRUGES : chez M<sup>r</sup> DEMOORS, libraire, rue des Peignes;
- à GAND : chez M<sup>r</sup> DUQUESNE, id., rue des Champs;
- à MALINES : chez M<sup>r</sup> BEERNAERTS, rue de l'Écrin.



## AVANT PROPOS.

La collection dont suit le catalogue, est le résultat des loisirs artistiques de feu Monsieur F. DELRENNES-SIMON, un certain nombre d'anciens et bons tableaux de famille ont été le noyau de cette reunion, dont le bon gout s'allie à la connaissance et que son propriétaire n'a pu former, qu'en profitant de l'époque à laquelle on pouvait encore rencontrer aisement des œuvres de mérite.

Cette seule considération doit suffire pour faire affluer les amateurs, à qui nous garantissons avec certitude que cette collection, quoique peu connue, renferme quelques œuvres d'un mérite incontestable, comme ils pourront s'en convaincre facilement, et que la description en est faite suivant notre principe de n'exagerer en rien, plusieurs tableaux auraient mérité une mention spéciale, mais nous nous sommes bornés à une simple description, les bonnes œuvres se recommandant suffisamment par eux mêmes.

N. B. Les antiquités, porcelaines, ornements d'église etc., seront vendus le MERCREDI 12 AVRIL 1871, à 10 heures du matin.

## CONDITIONS DE LA VENTE.

La vente se fait au comptant avec augmentation de 10 %.  
Les acquéreurs devront prendre livraison de leurs marchés  
après la vente contre paiement.

En cas de refus de paiement, le vendeur se réserve le  
droit de revendre à la folle enchère, sans avertissement  
préalable aux risques et périls des acheteurs en défaut qui  
seuls supporteront la perte sans jouir du bénéfice, s'il en  
résultait. Aucune réclamation ne sera admise après l'adjudi-  
cation, sous quelque prétexte que ce puisse être. On aura  
le plus grand soin des objets vendus, sans toutefois répondre  
des dommages qui pourraient leur arriver.



# CATALOGUE.

## TABLEAUX.

- 1 Wynants, (genre de). — Le fauconnier.
- 2 Demoni, (d'après). — La diseuse de bonne aventure.
- 3 Lampe. — La toilette.
- 4 Canaletti. — Vue de Vénise.
- 5 Barnaba. — Le port d'Ostende.
- 6 Marie Van Thielen. — Guirlande de fleurs avec médaillon par  
FRANK, le jeune, représentant le mariage de la Vierge.
- 7 Koeken. — Paysage avec moulin à eau.
- 8 Simon Devlieger. — Marine.
- 9 Snellinckx. — Paysage et bestiaux.
- 10 V. D. Putte. — Vue de la Suisse.
- 11 Flinck. — Moine.
- 12 Wynants, (genre de). — Paysage.
- 13 Cortés. — Animaux.
- 14 Regnier. — Les repasseuses.
- 15 Herreyns. — Tête de viellard.
- 16 Teniers, (copie). — Extérieur de cabaret.
- 17 Ducoron. — Paysage et figures.
- 18 Bazano. — Les disciples d'Emaus.

- 19 **Terburg**, (copie). — Intérieur.
- 20 **Van Os**. — Belle marine, mer calme.
- 21 **Droogsloot**. — Un corps de garde.
- 22 **Reynaert**. — Paysage.
- 23 **Verboeckhoven**, (genre de) — Intérieur d'écurie.
- 24 **Linnig**. — Marine.
- 25 **Momper & Breugel**. — Paysage.
- 26 **Pieron**. — L'Espagnole.
- 27 **D. C.** (signé). — La verdurière.
- 28 **Mieris**, (d'après). — Femme à sa fenêtre.
- 29 **Geeraerts**. — Intérieur d'écurie.
- 30 **Speeckaert**. — La visite à l'étudiant.
- 31 **Van Der Haert**. — Les ruines.
- 32 **Vernet**, (genre). — Port de mer.
- 33 **Siebert**. — Madeleine.
- 34 **Halst, Frans**. — Le rieur.
- 35 **Corneille Van Haarlem**. — Le baptême de J.-C., tableau d'un précieux fini et dont les figures sont de grandeur académique.
- 36 **Jean Van Kessel**. — Réunion de singes dans un intérieur, l'un d'eux fait le barbier; jolie et spirituelle composition.
- 37 **Gelee, Claude**, (dit de Lorrain). — Vue de l'ancien port de Messines, effet d'un soleil ardent, enrichi de grand nombre de figures.
- 38 **Van der Meeren, Jean**, (dit de Delft). — Vue d'une blanchisserie. Cette production largement traitée est incontestablement un portrait que l'auteur, dont les productions si recherchées aujourd'hui, a rendu avec son habilité ordinaire, il a représenté la nature non pas comme on la suppose quelquefois, mais comme on la voit.



- 39 **Backhuysen, Ludolf.** — L'orage. A gauche se trouve une frégate presque démâtée et ballotée par les vagues, une chaloupe va se briser contre une estacade que l'on voit à droite. Le ciel orageux traité d'une manière remarquable produit un effet saisissant.
- 40 **Hackaert, Jean.** — Ancienne vue de Haarlem, une rivière aux eaux tranquilles coule au pied d'une tour en ruine.
- 41 **Eversen.** — Paysage.
- 42 **Le Sueur.** — Martyre de St-Eustache.
- 43 **Compidoglio.** — Vase avec fleurs.
- 44 **Inconnu.** — Fruits.
- 45 **Solimena (copie).** — Madelaine.
- 46 **W. Nuyen, (esquisse).** — Une femme sur la glace.
- 47 **J. Koekoek.** — Vue sur l'escaut près de Flessingue.
- 48 **Bergoigne.** — Le Seigneur et la Samaritaine.
- 49 **Van Craesbeke, Joseph.** — Des buveurs réunis dans un intérieur rustique.
- 50 **Palamedes.** — Choc de cavalerie.
- 51 **De Vos.** — St-Famille.
- 52 **G. A. Boîswert. (graveur de Rubens).** — Le triomphe de la vierge.
- 53 **Inconnu.** — Portrait 1567.
- 54 **Vanderneer, (genre).** — Clair de lune.
- 55 **Rembrandt, (genre).** — Portrait de veillard.
- 56 **V. D. Broek.** — Paysage avec chevaux.
- 57 **Id.** Pendant.
- 58 **Mignard, Pierre.** — Portrait de forme ovale d'un enfant de France.
- 59 **De Jonghe.** — Paysage.
- 60 **Id.** **Id.**
- 61 **Lancret, (genre de).** — Promenade dans le forêt.



- 62 **Pierre Molyn.** — Paysage finement achevé.
- 63 **C. Eeckhout.** — Une fête au Kattenhof au 15<sup>e</sup> siècle.
- 64 **F. Sneyders.** — Un cerf surpris par un tigre.
- 65 **Id.** Tête de sanglier.
- 66 **Van Erp.** — Paysage.
- 67 **D. Mergaert,** (esquisse). — Jésus dans la famille Zebedée.
- 68 **Franck.** — Christ en croix.
- 69 **Watteau,** (genre de). — Partie de musique.
- 70 **Rubens.** **Id.** Madone.
- 71 **Teniers,** **Id.** Kermesse de village.
- 72 **De Voghel.** — Paysage et figures.
- 73 **Ruysdael,** (genre de). — Paysage.
- 74 **Barend Gaal.** — Attaque d'une voiture par des bandits.
- 75 **J. I. Spohler.** — Vue de Dordrecht.
- 76 **Cuyt, Albert.** — Paysage avec figures et animaux, le ton chaud et harmonieux et le beau faire des animaux, en font une des belles productions du maître.
- 77 **Descamps.** — Au bord d'un ruisseau s'élève un moulin dégar-  
ni de ses voiles, des oiseaux aquatiques broutent les  
herbes, quelques rayons du soleil couchant se font jour  
et viennent éclairer une partie du premier plan et ajoutent  
encore à l'harmonie de l'effet qui est saisissant.
- 78 **F. De Braeckelee.** — Tobie ensevelissant la nuit un hebreux  
abandonné. Tableau décrit dans Immerzeel. T. 1 Page 87.
- 79 **Breugel.** — Paysage.
- 80 **Potter.** (Copie). — Vaches.
- 81 **Wyntrank.** — Oiseaux aquatiques.
- 82 **Verhagen.** — Sujet biblique.
- 83 **Desavoye.** — Paysage.
- 84 **Lotti.** — Jacob rencontrant Rebecca.
- 85 **Watteau** (Copie). — Mascarade.
- 86 **De Jonge.** — Paysage et animaux.
- 87 **Id.** **Id.**

- 88 **Breugel**, (de velours). — Beau paysage, sur cuivre.
- 89 **Lucas de Leyden**. — St. Famille.
- 90 **Venneman, Camille**. — La chatelaine, tableau d'un ton clair et aérien.
- 91 **Van de Velde, Adrien**. — Paysage avec figures et animaux d'un clair magique.
- 92 **Barend Cornelis, Koekoek**. — Paysages avec figures, sur le chemin sablonneux qui aboutit au premier plan plusieurs jolies figures qui forment un ensemble des plus agréables.
- 93 **Van Erp**. — L'abreuvoir.
- 94 **St-Marie**. — Le chemin du hallage
- 95 **Maratti**. — Madone.
- 96 **Servin**. — Portrait de femme 1723.
- 97 **Inconnu**. — Portrait de Mozart.
- 98 **Rembrand**, (ecole de). — Sujet religieux.
- 99 **Ecole Italienne**. — La resurection de Lazare.
- 100 **Lairesse**. — Sujet mythologique.
- 101 **Van Veisen**. — Paysage.
- 102 **Van Gingelen**. — Marine.
- 103 **V. D. Poorten**. — Chèvres.
- 104 **Guillaume, Van de Velde**. — Admirable production de ce célèbre peintre, elle représente une étendue de mer à perte de vue, la tranquillité de l'atmosphère laisse l'eau à peu près unie, à droite un bateau pêcheur à voiles déployées, se trouve refleté dans le miroir des ondes.
- 105 **Gossaert**. — J.-C. montré au peuple.
- 106 **Michiel, Mierevelt**. — Petit portrait de femme en buste.
- 107 **Snyders**. — Lièvre suspendu.
- 108 **Deheem**, (genre de). — Fruits.
- 109 **Teniers David**, (le jeune). — La cuisine grasse, à gauche est assis devant une table rustique un homme occupé à des



volailles, deux braconniers apportent du gros gibier qu'ils étalent à terre, une multitude d'accessoires embellissent cette délicieuse production, provenant de la belle collection de feu M. Van der Schriek de Louvain (voir l'étiquette attachée au dos du tableau.)

110 **Rubens, P. P.** — La Ste.-Cène, belle et riche production de ce grand maître, les figures de grandeur académique sont éclairés au flambeau, c'est la réduction du grand tableau qui ornait jadis l'église métropolitaine de Malines, la transparence, la légèreté de l'exécution ainsi que l'effet magique de ce beau tableau donnent la mesure des grandes qualités qui distinguent si éminemment les œuvres de Rubens.

111 **Breugel, Pierre.** — Vue de village avec une multitude de figures.

112 **Jean Van der Heyden.** — Vue intérieure de la Hollande, la lumière que projette un ciel chargé de nuages, est distribué avec beaucoup d'art et l'entente de la perspective est merveilleuse.

113 **Storck, Abraham.** — Marine, un yacht à la poupe richement sculptée passe à pleines voiles.

114 **Palamedes.** — Bataille.

115 **Tenkate.** — Vue à Amsterdam, hiver.

116 **Bega.** — La dentellerie.

117 **Guido Reni. (Copie).** — L'espérance.

118 **Inconnu.** — Paysage romaine.

119 **Id.** Paysage, clair de lune.

120 **Robbie. (Genre).** — Bouquet de fleurs.

121 **Dewinter.** — Effet de lune.

122 **Linnig.** — Plage.

123 **Id.** id.

124 **Smet.** — Hiver.

125 **Berchem. (Ecole).** — Paysage et animeaux.

- 126 **Ostade.** — Intérieur.
- 127 **Dussart, Corneille.** — Intérieur de cabaret ou plusieurs villageois sont à boire et à fumer.
- 128 **C. Berchem,** (copie). — Paysage et figures.
- 129 **Ommeganck,** (copie). — Paysage et moutons.
- 130 **Rubens,** (copie). — Les pestiférés.
- 131 **Van Assche.** — Paysage.
- 132 **Weiser.** — L'attente.
- 133 **Rambaut.** — Grisaille, genre Teniers.
- 134 **Neuckens.** — Le conscrit.
- 135 **Id.** La toilette de Marguerite.
- 136 **Inconnu.** — Portrait.
- 137 **Ecole Italienne.** — Sujet religieux.
- 138 **D. R. Camphuizen.** — Intérieur de cuisine.
- 139 **Van Dyck,** (d'après). — St. Famille.
- 140 **Inconnu.** — Nature morte.
- 141 **Th. Van Loon.** — La présentation au temple.
- 142 **Venneman.** — La fleuriste.
- 143 **Dejonghe,** (exquise). — Paysage.
- 144 **Rembrandt,** (école de). — Sarah chassée par Abraham.
- 145 **Id.** id. Tête d'un vieillard.
- 146 **Isac Van Ostade.** — Extérieur d'une ferme, au lointain on aperçoit le village.
- 147 **Van der Poel, Egbert.** — Incendie d'un village.
- 148 **Adam, Willaerts.** — La plage de Scheveningen, sur le devant des pêcheurs étalent le produit de leur pêche, des jolies figures sont dessinées avec une perfection digne d'Adr. VAN DE VELDE.
- 149 **Palamedes, Antoine.** — Dans intérieur richement orné, sont assemblé quelques personnes de distinction dont plusieurs font de la musique, belle production de ce maître,



- 150 **Van Blomme, Pieter.** — Halte de cavaliers dans un vaste paysage, à gauche quelques figures à une fontaine.
- 151 **Ruisdaal, Salomon.** — Quelques chaloupes ballotées par une mer houleuse.
- 152 **Barbiers, Pieter.** — Paysage sablonneux avec figures.
- 153 **Pantagio, (célèbre peintre espagnol).** — Portrait en buste de Marguerite d'Autriche dans un costume fort riche.
- 154 **Van Vliet.** — Intérieur d'Eglise.
- 155 **Le Corrège, (d'après).** — Venus et l'amour.
- 156 **Hobema, (copie).** — Paysage et figures.
- 157 **Both, (genre de).** — Paysage et figures.
- 158 **Segers.** — La vision de St. François.
- 159 **Moerenhout, (jeune).** — Coq et poules.
- 160 **Breugel, (de velours).** — Paysage.
- 161 **Aart, Van der Neer.** — Paysage, effet de clair de Lune sur un canal, on peut suivre quelques barques qui glissent éclairées par la lune, quelques figures animent ce sujet traité avec une extrême délicatesse de pinceau.
- 162 **C. Van den Wyngaert.** — Dame près d'une table garnie de fleurs et fruits.
- 163 **H. Van Hove.** — Vue à Scheveningen.
- 164 **J. Janssens.** — Une famille villageoise en désolation à l'aspect de leur moisson incendiée.
- 165 **Van Loo.** — Portrait d'une reine.
- 166 **Van de Poel.** — Incendie.
- 167 **Patel.** — Paysage.
- 168 **Lambrechts.** — Le déjeuner, dix personnes réunis autour d'une table.
- 169 **Le Doux, (Mlle élève de Greuze).** — Jeune fille carraissant une Levrette.
- 170 **Schalcken, Godefroid.** — St-Pierre délivrée de sa prison, effet de lumière, tableau d'un précieux fini et d'un grand effet.

- 171 **Adrien Van Ostade.** — Dans un intérieur enfumé, deux paysans assis devant une table fument la pipe.
- 172 **Id. id.** Une buveur le coude appuyé dans l'embrassure d'une fenêtre.
- 173 **Jean Van Huysum.** — Un vase de fleurs posé sur un socle près duquel un bouvreuil avec son nid contenant des œufs.
- 174 **Huysmans, Corneille.** (dit de Malines). — Paysage boisé à la chute du jour, sur le devant une terrasse sablonneuse, d'une parfaite exécution.
- 175 **De Koninck, Ph.** (manière de Rembrandt). — Martyre de St. Georges.
- 176 **Teniers.** — Paysage.
- 177 **Robbe.** — Moutons et belier dans une prairie.
- 178 **Michaux.** — Joli paysage.
- 179 **Lion, Stanislas.** — La couturière.
- 180 **Vos, P.** — Le chien du saltimbanque.
- 181 **Hieronymus Bos.** — La tentation de St-Antoine.
- 182 **Baptiste Monnoyer.** — Vase avec fleurs.
- 183 **Kirsch.** — Intérieur.
- 184 **Teniers, (copie).** — Kermesse de village.
- 185 **Van de Velde, Pierre.** — Marine.
- 186 **De Heem.** — Fruits.
- 187 **Casteels.** — Fleurs dans un vase.
- 188 **G. Segers.** — La fuite en Egypte.
- 189 **Vinckenbooms.** — La légende de St-Hubert. Belle production du maître.
- 190 **Henri Goltsius.** — Le Christ mis au tombeau.
- 191 **Franck.** — Le Christ entre les deux larrons.
- 192 **Lotti.** — Moïse retiré du Nil.
- 193 **Raffel.** — Paysage, vue prise à Calmpthout.



- 194 **Ruysdaal**, (genre). — Paysage et chute d'eau.
- 195 **Le Roi**. — Intérieur.
- 196 **Van Os**. — Fruits.
- 197 **Robbe**, (genre de). — Chèvres et moutons.
- 198 **Breugel, Jean**, (dit de velour). — Paysage fortement boisé orné de jolies figures, le tout d'un fini précieux.
- 199 **Cantino**. — Intérieur de cabaret.
- 200 **De Schieter**. — Vue des environs de Naples.
- 201 **Boonen, Arnold**. — Portrait de femme.
- 202 **Ecole Française**. — François 1<sup>er</sup> avec la belle Féronnière.
- 203 **De Pauw**. — Le maréchal ferrant.
- 204 **Adam Van Williger**. — Paysage vue de la Meuse.
- 205 **Jean Van Loo**. — Rebecca et Eleazar.
- 206 **Ruysdael**, (genre de). — Cascade.
- 207 Id. Id. Id.
- 208 **Lauwers**. — Esquisse.
- 209 **V. D. Avond**. — Madeleine.
- 210 **Linnig**. — Marine.
- 211 **Rubens**, (ancienne copie). — Le Christ descendu de la croix.
- 212 **J. Kobell**. — Bestiaux au paturage.
- 213 **G. Halot**. — Gibier placé sur une table.
- 214 **Franck**. — La pêche miraculeuse.
- 215 **J. Robusti**, (copié par D. MERGAERT, 1<sup>er</sup> prix de Rome en 1854). — Cesar Borgia.
- 216 **Vaarberg**. — Deux enfants jouant avec un chien.
- 217 **Breugel**. — Une fête de village.
- 218 **Ommeganck**, (genre de). — Bestiaux au paturage.
- 219 **Porbus**. — Portrait d'homme.
- 220 **Van Stry**. — Bestiaux au paturage.

- 221 **Moreels.** — Paysage et figures.  
222 **Bilders.** — Paysage.  
223 **Oostinge.** — Menage du pêcheur.  
224 **Van Deurme.** — Hiver.  
225 **Schut.** — L'Annonciation.  
226 **Otto Venius,** (genre de). — St-Jean.  
227 **Fissette.** — Intérieur.  
228 **Teniers,** (copie de). — Le jeu de quilles.  
229 **Heda.** — Fruits.  
230 **De Jonghe.** — Paysage avec animaux.  
231 **Morel.** — Vase avec fleurs.  
232 **Id.** **Id.**  
233 **Schotel,** (genre de). — Marine.  
234 **Smets.** — Hiver.  
235 **V. Regenmortel,** (genre de). — L'ancien marché au poisson d'Anvers.  
236 **Cantino.** — Intérieur.  
237 **Snyders,** (genre de). — Figure, oiseaux et fruits.  
238 **Wildens,** (genre de). — Paysage.  
239 **Moerenhout,** (fils). — Lièvre.  
240 **Teniers,** (école de). — Fête flamande.  
241 **Bol.** — Portrait de femme.  
242 **Koekoek.** — Paysage.  
243 **Noterman.** — Chiens.  
244 Plusieurs autres tableaux.



## ANTIQUITÉS, ETC.

**Un superbe Christ en bois par J. C. QUELLINUS**, dimension 55 centimètres.

L'extrême rareté de pareilles sculptures tant en égard du maître qui est le Michel Ange flamand, que de son admirable exécution et de sa parfaite conservation doivent exciter les amateurs d'antiquités à ne pas perdre l'occasion heureuse d'acquérir cet objet d'art, occasion que l'on attendrait vainement de longues années.

**Un violon par AMATI.**

Sabres et autres armes anciennes.

Deux sabres Japonais fourreau en laque.

Sabre Malais.

Massue de la Nouvelle Zélande.

Massue d'un chef de Suriname.

Fusil de Sumatra.

Deux boucliers de célibès.

Aiguière en email chinois.

Deux beurriers en delft.

Une salière en delft.

Theïères en Chine, Japon et autres garnitures de vases.

Verres de Venises.

Vases en cuivre émaillé.

Corbeilles à fruit.

Aiguière en porcelaine de Rouen.

Grands et petits vases en Chine et en Japon.

Cannettes en chine avec figures.

• Potiches.

Tasses et sous-coupes.

Plats et assiettes en Japon, Chine, etc.

Id. id. en porcelaine des Indes.

Bowls en Chine et Japon.

Bouclier.

Belle côté de mailles.

Couteaux de chasse.

Casques.

Ornements d'église brodés d'or et d'argent, provenant du couvent d'Egmond et composé de : Chasuble blanche avec fleurs.

Idem. Antependium.

Petit voile du St-Sacrament.

Voile de calice et bourse.

Antependium, grand médaillon, le nom de la St-Vierge couronné, etc., etc.

Unequantité d'articles en porcelaine, etc., trop long à détailler.



